



CHAPITRE 57

Loi modifiant la Loi des pouvoirs spéciaux
de certaines corporations

[Sanctionnée le 26 février 1953]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S.R.,
c. 280,
a. 38, am.

1. L'article 38 de la Loi des pouvoirs spéciaux de certaines corporations (Statuts refondus, 1941, chapitre 280) est modifié

a) en remplaçant le paragraphe 1 par le suivant:

Descrip-
tion de
ligne ou
réseau.

"1. Nonobstant toute disposition législative inconciliable avec la présente, toute ligne ou réseau de téléphone ou de télégraphe, toute ligne ou réseau de transmission ou de distribution d'énergie électrique, de gaz ou d'eau et toute ligne ou réseau de tuyaux d'égoût, appartenant à une compagnie à fonds social ou à une autre corporation, ainsi que leurs tours, poteaux, haubans, conduits, fils métalliques, tuyaux, lignes principales, compteurs, récepteurs téléphoniques, appareils et accessoires sont à toutes fins, y compris celles de l'enregistrement, suffisamment décrits dans un acte ou document quelconque en y indiquant la nature générale de cette ligne ou de ce réseau et en y mentionnant les noms de cadastre des cités, villes, villages, paroisses, cantons ou divisions quelconques de ces localités où est situé cette ligne ou ce réseau ou, dans le cas d'un territoire non cadastré, en désignant cette ligne ou ce réseau d'une manière suffisante pour l'identifier.";

CHAPTER 57

An Act to amend the Special Corporate
Powers Act

[Assented to, the 26th of February, 1953]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 38 of the Special Corporate Powers Act (Revised Statutes, 1941, chapter 280) is amended

R.S.,
c. 280,
s. 38, am.

a. by replacing subsection 1 by the following:

"1. Notwithstanding any legislative provision inconsistent herewith, any telephone or telegraph line or system, any line or system for the transmission or distribution of electrical energy, gas or water and any sewer line or system, belonging to any joint-stock company or other corporation, together with the towers, poles, anchors, conduits, wires, pipes, mains, meters, telephone receivers, apparatus and accessories thereof, shall for all purposes, including those of registration, be sufficiently described in any deed or document whatsoever by indicating therein the general nature of such line or system and by mentioning the names of the cadastres of the cities, towns, villages, parishes, townships or whatever division of such localities in which such line or system is located or, in the case of an uncadastrated territory, by designating such line or system in a manner sufficient to identify the same.";

Descrip-
tion of
line or
system.

b) en retranchant, dans la dix-septième ligne du paragraphe 2, les mots "ou par toute autre description suffisante".

b. by striking out, in the sixteenth and seventeenth lines of subsection 2, the words "or by other sufficient description".

Entrée en
vigueur.

2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

2. This act shall come into force on the day of its sanction. <sup>Coming
into force.</sup>